

# neffos

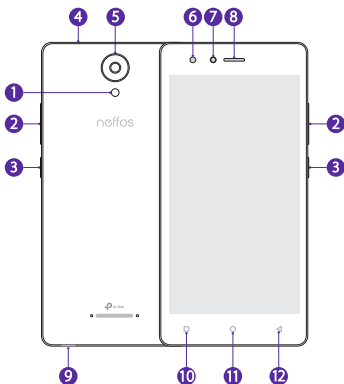
Quick Start Guide

# CONTENTS

|           |    |
|-----------|----|
| English   | 1  |
| Deutsch   | 5  |
| Español   | 9  |
| Ελληνικά  | 13 |
| Français  | 17 |
| Italiano  | 21 |
| Português | 25 |

## First glance

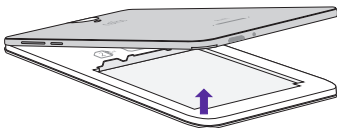
Press and hold the power button to turn your phone on or off.



- |                  |                      |
|------------------|----------------------|
| 1 Flash          | 7 Front camera       |
| 2 Volume buttons | 8 Earpiece           |
| 3 Power button   | 9 Charging/data port |
| 4 Headphone jack | 10 Recent apps       |
| 5 Rear camera    | 11 Home              |
| 6 Flash          | 12 Back              |

# Getting Started

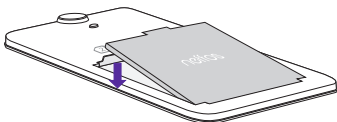
1. Remove the back cover.



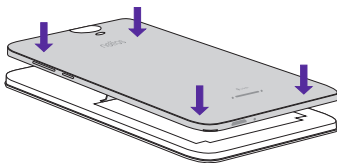
2. Insert the Micro SIM card, Normal SIM card and MicroSD card (optional).



3. Insert the battery.

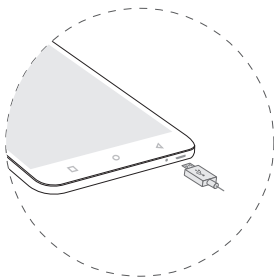


4. Replace the back cover.



## Charging

Connect the device to a power outlet using the included cable and USB power adapter.



Low Battery



Full power



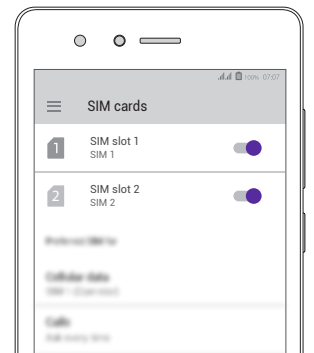
Charging

## Dual SIM settings

If there's only one SIM card in the phone, it's ready to use.

With two SIM cards inserted, you can choose to use one or both of them:

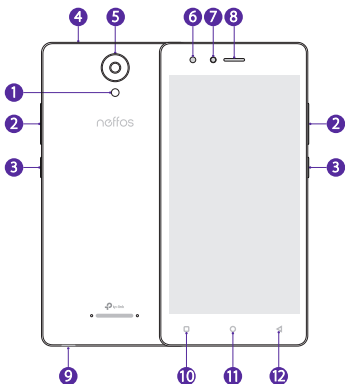
Go to **Settings > SIM cards**, choose a SIM card and then tap the on/off button to enable or disable SIM1 or SIM2.



- Your phone supports only dual card dual standby single pass, which means you cannot use both SIM cards for calls or data services simultaneously.

# Auf einen Blick

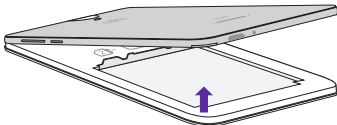
Drücken Sie die Power-Taste, um Ihr Telefon ein- oder auszuschalten.



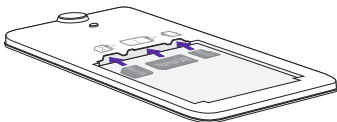
- |                      |                                            |
|----------------------|--------------------------------------------|
| 1 Blitz              | 7 Frontkamera                              |
| 2 Lautstärketasten   | 8 Lautsprecher                             |
| 3 Power-Taste        | 9 Port zum Aufladen und für Datentransfers |
| 4 Kopfhöreranschluss | 10 Zuletzt genutzte Apps                   |
| 5 Rückkamera         | 11 Home                                    |
| 6 Blitz              | 12 Zurück                                  |

## Erste Schritte

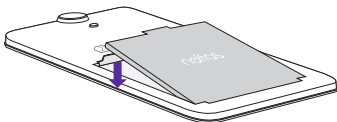
1. Entfernen Sie die Abdeckung auf der Gehäuserückseite.



2. Legen Sie die Micro-SIM-Karte, normale SIM-Karte bzw. MicroSD-Karte (optional) ein.

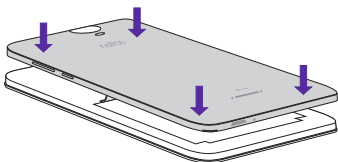


3. Legen Sie den Akku ein.



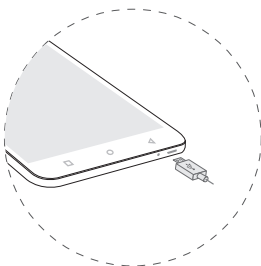


4. Bringen Sie die Abdeckung an.



## Aufladen

Verbinden Sie das Gerät mittels des mitgelieferten USB-Kabels mit einem spannungsführenden USB-Port (z.B. Computer oder Spannungsadapter).



Akku schwach



Akku geladen



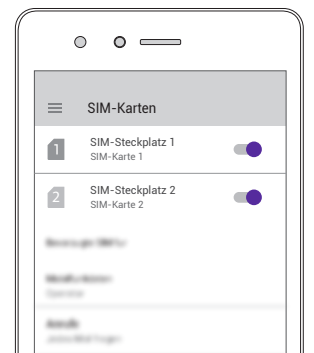
Aufladen

## Dual-SIM-Einstellungen

Haben Sie nur eine SIM-Karte in Ihrem Gerät installiert, können Sie es direkt benutzen.

Sind zwei SIM-Karten installiert, können Sie entscheiden, welche Sie für was verwenden:

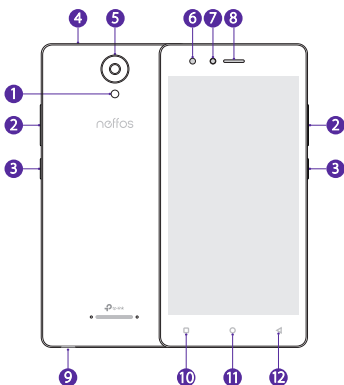
Gehen Sie in das Menü **Einstellungen** > **SIM-Karten**, wählen Sie eine SIM-Karte und dann tippen Sie dann auf ON/OFF, um SIM1 oder SIM2 zu (de)aktivieren.



- Ihr Telefon unterstützt nur Dual-Card-Dual-Standby-Single-Pass, was bedeutet, dass Sie nicht gleichzeitig über beide Karten telefonieren oder Datenverbindungen nutzen können.

## Primer Vistazo

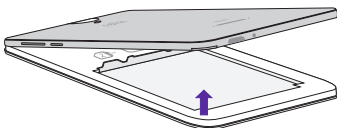
Mantenga presionado el botón de encendido para encender o apagar su teléfono.



- |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| 1 Flash                   | 7 Cámara frontal          |
| 2 Botones de volumen      | 8 Auriculares             |
| 3 Botón de encendido      | 9 Puerto de carga/datos   |
| 4 Conector de auriculares | 10 Aplicaciones recientes |
| 5 Cámara trasera          | 11 Inicio                 |
| 6 Flash                   | 12 Atrás                  |

## Primeros pasos

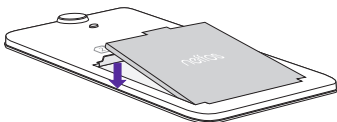
1. Retire la tapa trasera.



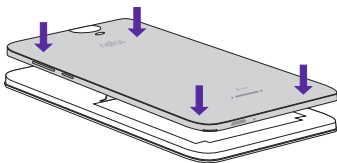
2. Inserte la tarjeta Micro SIM y/o tarjeta SIM normal y tarjeta MicroSD (opcional).



3. Inserte la batería.

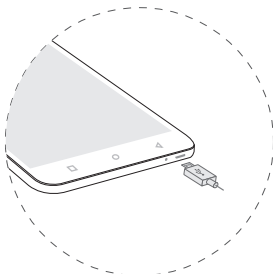


4. Vuelva a colocar la tapa trasera.



## Cargando

Conecte el dispositivo a una toma de corriente usando el cable USB incluido y el adaptador de corriente.



Batería baja



Carga completa



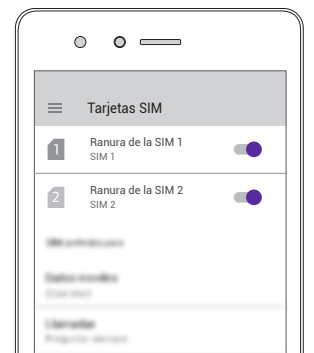
Cargando

## Configuración Dual SIM

Si solo hay una tarjeta SIM en el teléfono, estará listo para usarse.

Con dos tarjetas SIM insertadas, puede elegir usar uno o ambas:

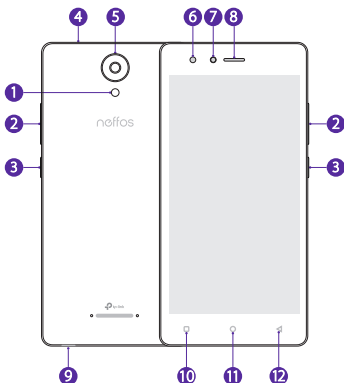
Vaya a **Ajustes > Tarjetas SIM**, elija una tarjeta SIM y luego toque el botón de encendido/apagado para habilitar o deshabilitar SIM1 o SIM2 .



- Su teléfono solo soporta tarjeta dual en modo de espera simple, significará que no puede usar ambas tarjetas SIM para llamadas o servicios de datos simultáneamente.

## Με μια ματιά

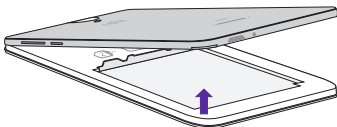
Πιέστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο τροφοδοσίας (power) για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το τηλέφωνό σας.



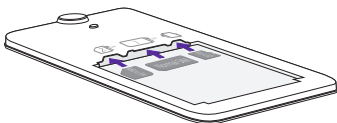
- |                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| 1 Φλας                        | 7 Μπροστινή κάμερα           |
| 2 Πλήκτρα έντασης             | 8 Ακουστικό                  |
| 3 Πλήκτρο τροφοδοσίας (power) | 9 Υποδοχή φόρτισης/δεδομένων |
| 4 Υποδοχή ακουστικών          | 10 Πρόσφατες εφαρμογές       |
| 5 Πίσω κάμερα                 | 11 Αρχική Οθόνη              |
| 6 Φλας                        | 12 Πίσω                      |

## Για να ξεκινήσετε

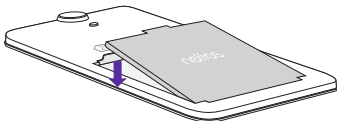
1. Αφαιρέστε το πίσω κάλυμμα.



2. Τοποθετήστε κάρτα Micro SIM, Κανονική SIM και Micro SD (προαιρετικά).

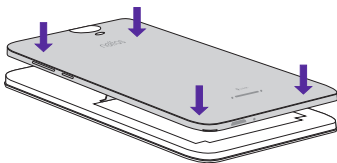


3. Τοποθετήστε τη μπαταρία.



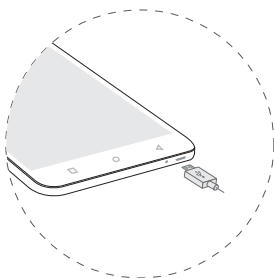


4. Τοποθετήστε ξανά το πίσω κάλυμμα.



## Φόρτιση

Συνδέστε τη συσκευή σε πρίζα ρεύματος χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο καλώδιο και το φορτιστή USB.



Χαμηλή στάθμη μπαταρίας



Η μπαταρία είναι γεμάτη



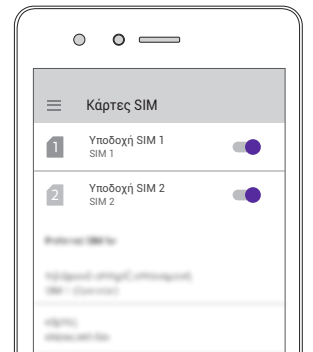
Φορτίζει

## Ρυθμίσεις διπλής SIM

Αν έχετε τοποθετήσει μόνο μία κάρτα SIM στο τηλέφωνο, είναι έτοιμο για χρήση.

Αν έχετε τοποθετήσει δύο κάρτες SIM, μπορείτε να επιλέξετε να χρησιμοποιήσετε τη μία ή και τις δύο:

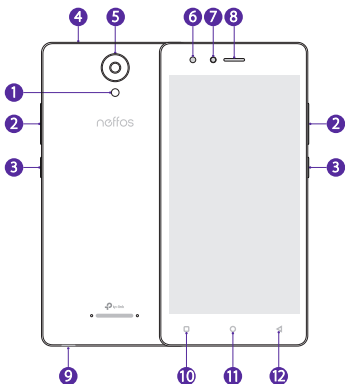
Μπείτε στο μενού **Ρυθμίσεις > Κάρτες SIM**, επιλέξτε κάρτα SIM και στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο on/off για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τη SIM1 ή τη SIM2.



- Το τηλέφωνό σας υποστηρίζει αναμονή για κλήσεις από δύο κάρτες SIM, αλλά δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε και τις δύο κάρτες SIM για κλήσεις ή υπηρεσίες δεδομένων ταυτόχρονα.

## Aperçu

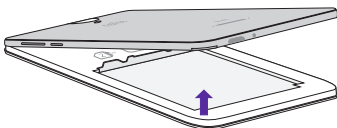
Maintenir le bouton d'alimentation pour allumer ou éteindre le téléphone.



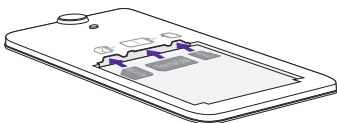
- |                           |                                      |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 1 Flash                   | 7 Caméra avant                       |
| 2 Boutons de volume       | 8 Haut parleur                       |
| 3 Bouton d'alimentation   | 9 Connecteur de Charge et de Données |
| 4 Connecteur casque audio | 10 Applications récentes             |
| 5 Caméra arrière          | 11 Accueil                           |
| 6 Flash                   | 12 Retour                            |

## Commençons

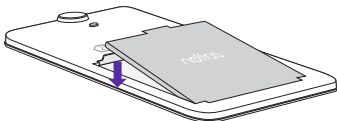
1. Ôter la face arrière.



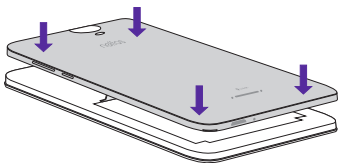
2. Insérer la Micro Sim, la mini Sim et la Carte Micro SD (non fournies).



3. Insérer la batterie.

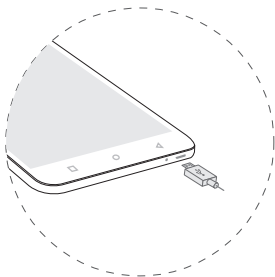


4. Remettre la face arrière.



## Recharge

Connecter l'appareil à une prise électrique à l'aide de transformateur et du cordon USB fournis.



Batterie faible



Batterie complètement chargée



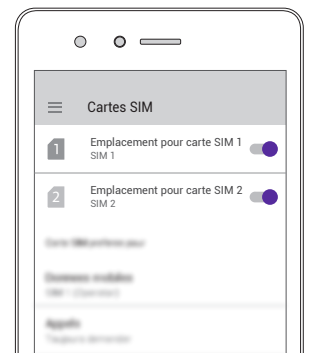
Recharge en cours

## Réglages cartes SIM

S'il n'y a qu'une carte Sim dans le téléphone, elle est prête à l'usage.

Avec deux Sim insérées, vous pouvez décider d'en utiliser une ou les deux :

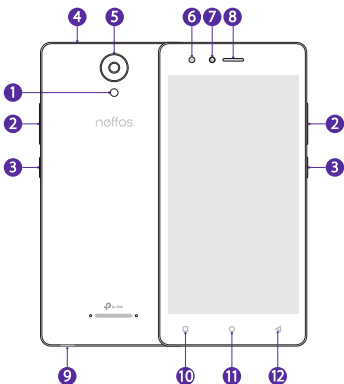
Aller dans **Paramètres > Cartes SIM**, choisissez une carte SIM et appuyez sur le bouton d'activation pour utiliser la SIM1 ou la SIM2.



- Votre téléphone supporte deux cartes SIM dans les usages : Voix et Données, mais il ne peut traiter deux appels ou deux accès données simultanés sur des SIM distinctes.

## Diamo un'occhiata

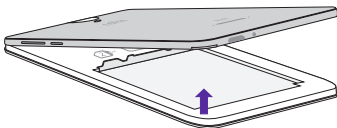
Premete il tasto power per accendere e spegnere il vostro telefono.



- |                         |                            |
|-------------------------|----------------------------|
| 1 Flash                 | 7 Telecamera frontale      |
| 2 Tasti volume          | 8 Speaker                  |
| 3 Tasto power           | 9 Porta alimentazione/dati |
| 4 Jack cuffie           | 10 App recenti             |
| 5 Telecamera posteriore | 11 Home                    |
| 6 Flash                 | 12 Indietro                |

## Iniziamo

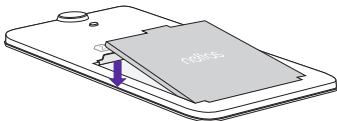
1. Rimuovete la cover.



2. Inserite una SIM card Micro o una SIM card normale, e una card MicroSD (opzionale).

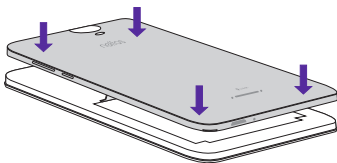


3. Inserite la batteria.



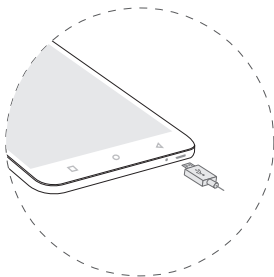


4. Riposizionate la cover.



## Alimentazione

Collegate il dispositivo ad una presa elettrica utilizzando il cavo incluso e l'alimentatore USB.



Batteria scarica



Carica completa



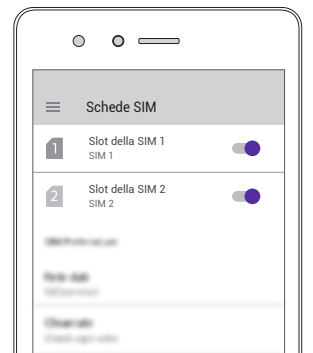
In carica

## Impostazioni Dual SIM

Se nel telefono è presente una sola SIM card, potete usarlo subito.

Se nel telefono sono presenti 2 SIM card, potete decidere di usarne una o entrambe:

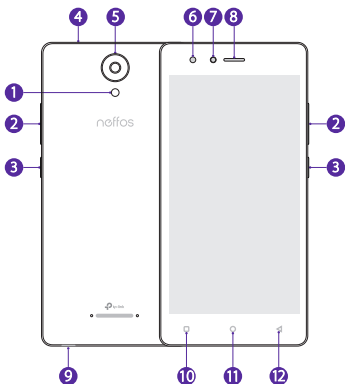
Andate su **Impostazioni > Schede SIM**, scegliete una SIM card e tappate il tasto on/off per abilitare o disabilitare la SIM1 o la SIM2.



- Il vostro telefono supporta solo la funzionalità doppia SIM card doppio standby single pass. Significa che non potete usare entrambe le SIM card contemporaneamente per le telefonate e il traffico dati.

## Primeira vista

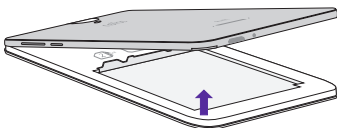
Prima continuamente o botão de power para ligar ou desligar o seu telemóvel.



- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| 1 Flash                | 7 Câmera frontal       |
| 2 Botões de volume     | 8 Auscultador          |
| 3 Botão de power       | 9 Porta de carga/dados |
| 4 Entrada do auricular | 10 Aplicações recentes |
| 5 Câmera traseira      | 11 Início              |
| 6 Flash                | 12 Voltar              |

# Iniciar a configuração

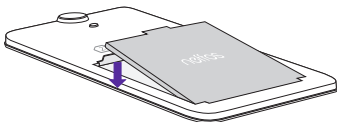
1. Remova a tampa traseira.



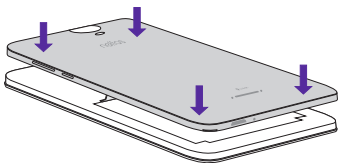
2. Insira o cartão Micro SIM, cartão SIM e cartão MicroSD (opcional).



3. Insira a bateria.

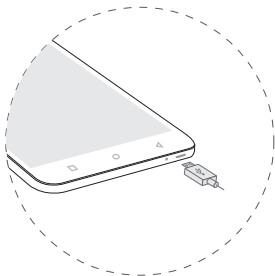


4. Coloque a tampa traseira.



## Em carga

Ligue o aparelho a uma tomada usando o cabo USB e o transformador incluídos.



Bateria fraca



Carga total

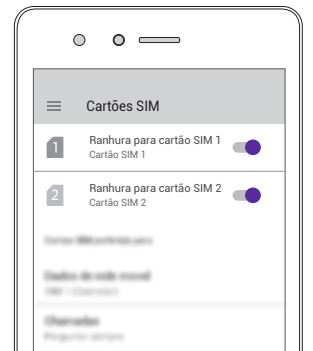


Em carga

## Configurações Dual SIM

Se apenas estiver inserido um cartão SIM no telemóvel, estará pronto a utilizar.

Com dois cartões SIM inseridos poderá escolher usar qualquer um deles ou ambos: Em **Definições > Cartões SIM**, escolha um cartão SIM e depois carregue em on/off para ativar ou desativar o SIM1 ou SIM2.



- Móvel apenas suporta dual SIM, dual standby pelo que não é possível utilizar os dois cartões SIM para chamadas ou serviço de dados em simultâneo.

- For GPL source code, please visit  
<http://www.neffos.com/en/support/gpl-code-center>.
- Für den GPL Quellcode besuchen Sie bitte  
<http://www.neffos.com/en/support/gpl-code-center>.
- Para obtener el código fuente de GPL, visite  
<http://www.neffos.com/en/support/gpl-code-center>.
- Για το GPL αρχείο κώδικα, παρακαλούμε επισκεφθείτε  
την ιστοσελίδα μας  
<http://www.neffos.com/en/support/gpl-code-center>.
- Pour les codes sources GPL, consultez  
<http://www.neffos.com/en/support/gpl-code-center>.
- Per i codici sorgente GPL visita  
<http://www.neffos.com/en/support/gpl-code-center>.
- Para obter o código fonte GPL, por favor vá a  
<http://www.neffos.com/en/support/gpl-code-center>.



©2017 TP-Link Technologies Co., Ltd.  
7110500391 REV1.0.0